



LUNDS
UNIVERSITET

Litteraturlista för NODA23, Danska: Fortsättningskurs, 30 hp, halvfart

Fastställd av Lärarkollegium 1 vid Språk- och litteraturcentrum den 15 juni 2009, senast reviderad den 30 maj 2012.

Vårterminen 2013 ges följande delkurser:

Modern dansk litteratur (7,5 hp)

Obligatorisk skönlitteratur

Jakob Ejersbo (2002): *Nordkraft*, København: Gyldendal.

Høegh, Peter (1992): *Frøken Smillas fornemmelse for sne*, København: Rosinante, valgfri udgave. ISBN 87-00-52325-9

Obligatorisk facklitteratur

Keld Gall Jørgensen (1995): *Litterær analyse* København: Gyldendal, ISBN87-00-40748-8 (79 s.)

Zola Christensen, Robert og Gorm Larsen (1997): *Moderne dansk prosa Teksthistorisk beskrivelse og antologi*. Lund. Studentlitteratur 1997. Köpes i receptionen.

Kompendium som købes i receptionen

Referenslitteratur

Hovedsporet. Dansk litteraturs historie, red. Jens Anker Jørgensen, Johnny Kondrup etc. København: Gyldendal 2005

Lars Bukdahl: *Generationsmaskinen*, Borgen 2004.

Litteraturhåndbogen, (2004), Gyldendal, 6 udgave, København, ISBN 87-00-82356-2

Översättning från danska till svenska (7,5 hp)

Robert Zola Christensen og Lisa Christensen: "Semantik", i *Dansk Grammatik*, Syddansk Universitetsforlag, 2005, s. 247-269

Viggo Hjørnager Pedersen: "Oversættelse – et vue", i *Glas kaster skygge*, Gyldendal 1999, s. 10-22

Lita Lundquist: "Oversættelsen og dens tre faser", i *Oversættelse*, Forlaget Samfundslitteratur 2005, s. 25-50

Rune Ingo: *Af Konsten att översätta*, Studentlitteratur 2007, s. 126-154, 162-170 s. 224-236

Lis Holm: "Historisk tilbageblik", i *Oversættelsesteori og praksis*, Systime 1995, s. 69-84

Stig T. Andersen: "Talemåder i dansk". 1998, 360-400

Henrik Galberg Jacobsen og Peder Skyum-Nielsen: "Sprogbrugsanalyse", i *Dansk sprog*, Schönberg (2000), s. 48-55

Anne Marie Bjerg. "En munter dans – Selma Lagerlöf", i *På godt dansk*, Bindslev 2007, s.168-197

Oversætterens redskaber: www.google.com, ordbøger, databaser, hjemmesider med ordlister osv., f.eks. http://www.dansk-og-svensk.dk/danskt_lexikon2/, <http://www.idiomordbogen.dk/>